

600974 *08.01.1999
BUFET DAVID MONER
Advocat
Departament Fiscal
Via Augusta, 20-69 - Tel. 93 415 58 75
Fax 93 415 97 69 - 93 415 98 14
08009 BARCELONA

ENTRADA
30 DIC. 1998
N.º 10703 REG. I



A la ciutat de Barcelona, el dia vint-i-quatre de desembre de mil nou-cents noranta-vuit.

REUNITS

ENTRADA

- 7 ABR. 1999

N.º 2832 REG. I

D'una part, la Ilma. Sra. **JOANA ORTEGA I ALEMANY**, Regidora del Districte de l'Eixample, de l'Ajuntament de Barcelona.

I, d'altre part, el Sr. **DAVID MONER CODINA**, major d'edat, veí de Barcelona, amb domicili a Rambla de Catalunya, núm. 81, proveït de D.N.I. núm. 36.246.090.

ACTUEN

La Il·lma. Sra. Joana Ortega i Alemany, en nom i representació de l'Ajuntament de Barcelona, assistida per l'Il·l·m. Sr. Romà Miró i Miró, Secretari General de la Corporació, i facultada per aquest acte, per acord del Consell Plenari de l'Ajuntament de Barcelona, de 16 de juny de 1998, que en la seva part necessària, diu així: "Declarar vàlid el concurs per a la concessió de la gestió de l'equipament esportiu municipal de l'Estació del Nord, situat al carrer Nàpols, núm. 42; ... i Facultar la Ima. Sra. Joana Ortega i Alemany, Regidora del Districte de l'Eixample, per a la signatura del contracte".

El Sr. David Moner Codina, en nom i representació, com a President, de la Unió de Federacions Esportives de Catalunya, domiciliada en aquesta ciutat, Rambla de Catalunya, núm. 81, amb NIF G58155813, degudament inscrita en el Registre d'entitats esportives, secció tercera, tom 1, foli 25, núm. inscripció 50, en virtut de les facultats que li confereix l'article 26è dels Estatuts socials i de l'acord del Consell Directiu de l'Entitat de 25 de maig de 1998.

I reconeixent-se recíprocament la capacitat legal necessària per a contractar.

30 DIC. 1998
10703

DEVUELTO EL DOCUMENTO EL 15 ENF. 1999

07 ABR. 1999
2832

DEVUELTO EL DOCUMENTO EL 28 MAIG 1999

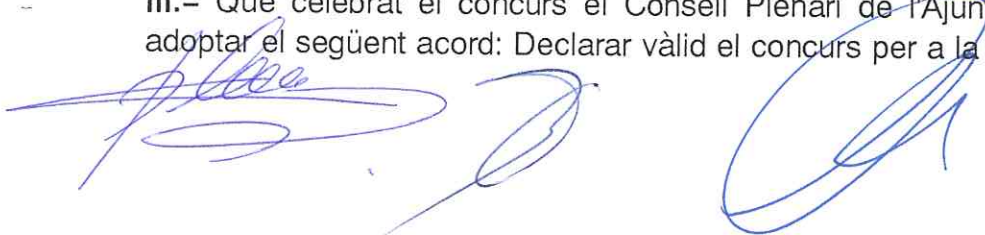
MANIFESTEN

I.- Que l'Ajuntament de Barcelona es propietari de la següent finca: "Urbana.- Porción de terreno sito en el término municipal de esta ciudad, en el lugar donde se ubicó la antigua estación ferroviaria de Barcelona-Vilanova, perteneciente a la línea férrea de Zaragoza, que presenta la forma de un rectángulo con un vértice en su linde Norte y con una extensión superficial de treinta y ocho mil doscientos ochenta y cuatro metros venticuatro decímetros cuadrados, de los que hay edificados once mil ciento ochenta y cuatro metros cuadrados, destinados a estación de ferrocarril, con sus instalaciones, dependencias, oficinas, andenes y vías férreas; y cuyos Lindes son Norte, calle de Ribas, porción de finca de que se ha segregado, Fichet, S.A. Española, Trinidad Oms Moreno o sucesores, Comunidad de Propietarios del número noventa y dos de la calle Ali Bey, Europea de Planificación, S.A., Rosa Almirall Castells, Aybar, S.A., Bernardino Alvarez Nogué i Agustín Giralte Iglesias y hermanos; Este, Damián Alberich Vilalta, Ayuntamiento de Barcelona, calle Ali Bey en plano superior y Fichet, S.A. Española, así como con terrenos de Renfe por la parte inferior del Paseo de Carlos I; Sur, porción de terreno de que se ha segregado; Oeste, calle Nápoles, a la que dá frente".

Consta inscrita en el Registre de la Propietat de Barcelona nº 1, Secció 6º, Llibre 210, Tom 2.893, Foli 110.

II.- Que sobre una part de dita finca, grafiada en el plànol que s'adjunta al present contracte, d'una superfície aproximada de 9.504 m2., composta per un cos principal de 234 m. de llarg i 36 m. d'ample i un cos auxiliar de 45 m. de llarg i 24 m. d'ample, hi ha un equipament esportiu que l'Ajuntament de Barcelona va decidir explotar-lo mitjançant concessió i a tal fi el Consell Plenari de l'Ajuntament, en sessió de 24 de març de 1998, va adoptar el següent acord: Aprovar el plec de clàusules d'explotació i documentació tècnica annexa que ha de regir la gestió del polisportiu municipal de l'Estació del Nord, situat al carrer Nàpols, núm. 42; sotmetre'l a informació pública durant el termini de 20 dies, a comptar des de la publicació del corresponent anunci en el Butlletí Oficial de la Província, d'acord amb l'article 232.2 del Reglament d'obres activitats i serveis dels ens locals; i convocar, sota la condició establerta a l'article 122.2 del Reial Decret Legislatiu 781/1986, de 18 d'abril, concurs públic, en la seva modalitat de procediment obert, per a l'adjudicació de la concessió.

III.- Que celebrat el concurs el Consell Plenari de l'Ajuntament va adoptar el següent acord: Declarar vàlid el concurs per a la concessió



de la gestió de l'equipament esportiu municipal de l'Estació del Nord, situat al carrer de Nàpols, núm. 42; Adjudicar l'esmentada concessió a l'entitat Unió de Federacions Esportives de Catalunya per un període de vint-i-cinc anys a partir de l'aprovació del present acord, en base al plec de clàusules particulars que regeix tal concessió, dins la qual figura una inversió mínima de 250 milions de pessetes, i pel cànon establert en la clàusula 7a del Plec esmentat; Requerir l'entitat adjudicatària perquè, en el termini màxim de quinze dies a partir de la notificació d'aquest acord, presenti el document acreditatiu d'haver constituït la garantia definitiva de 5.000.000 pessetes i comparegui el seu legal representant per a la formalització del contracte el dia i hora que a tal efecte s'assenyali; i Facultar la Ima. Sra. Joana Ortega i Alemany, Regidora del Districte de l'Eixample, per a la signatura del contracte.

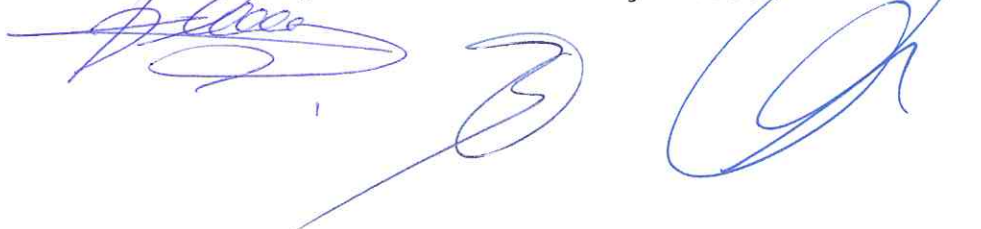
IV.- Que la adjudicatària de la concessió Unió de Federacions Esportives de Catalunya en data 13 de juliol de 1998 ha dipositat la garantia definitiva, exigida en el plec de condicions, d'import cinc milions de pessetes, núm. de dipòsit 58695 i núm. d'assentament al diari 159.912.

I d'acord amb allò que disposa l'article 54 de la Llei de contractes de les administracions públiques, ambdues parts formalitzen el present contracte, en document administratiu, amb subjecció als següents

PACTES

PRIMER.- L'objecte del present contracte es la formalització de la concessió de la gestió del Poliesportiu Municipal de la Estació del Nord, situat al carrer Nàpols, núm. 42, de Barcelona, així com la cessió del bens de domini públic afectats als esmentats serveis i descrits en els plànols annexes al present plec de clàusules, realitzada mitjançant concurs públic.

SEGON.- L'Ajuntament de Barcelona, representat en aquest acte per la Regidora Sra. Joana Ortega i Alemany, i la Unió de Federacions Esportives de Catalunya, representada en aquest acte pel Sr. David Moner i Codina, formalitzen el contracte de concessió de la gestió del Polisportiu Municipal de la Estació del Nord, en virtut de concurs celebrat, i s'obliguen al fidel i exacte acompliment del contracte, d'acord amb el plec de clàusules d'explotació i documentació tècnica annexa, que s'adjuntarà al present exemplar, aprovats pel Consell Plenari de l'Ajuntament el 27 de març de 1998.



TERCER.– El Sr. David Moner Codina, en la representació que ostenta, es compromet a donar acompliment a l'oferta presentada en el concurs, consistent bàsicament a satisfer el cànon establert en la clàusula 7 del plec de condicions i a efectuar a l'equipament una inversió de dos-cents cinquanta milions de pessetes, amb els aclariments efectuats per carta de 26 de maig de 1998, que obra a l'expedient.


QUART.– El Sr. David Moner Codina, en la indicada representació, assumeix expressament les obligacions derivades de la legislació fiscal i laboral, en tots els seus aspectes, inclosos els de la Seguretat Social.

CINQUÈ.– Ambdues parts deixen sense efecte el contracte signat a aquest mateix efecte el 15 de juliol de 1998, tota vegada que el mateix no reunia els requisits formals per ser inscrit en el Registre de la Propietat, excepte pel que fa a la data d'inici de la prestació, que es considerarà a tots els efectes el de 15 de juliol de 1998.

SISÈ.– La durada del present contracte serà la de la concessió que es de 25 anys a partir de la formalització del contracte, que d'acord amb la clàusula anterior es la de 15 de juliol de 1998.

I en prova de conformitat, ambdues parts, signen el present contracte per duplicat i a un sol efecte, en el lloc i data indicats a la capçalera, davant meu, el Secretari General de l'Ajuntament de Barcelona.


Joana Ortega i Alemany


David Moner Codina


Ramà Miró i Miró



El present document es torna a l'interessat per haver ~~haver~~
al·legat que l'acte o contracte que conté està ~~exempt~~
de l'impost. Ha presentat còpia que es conserva a l'oficina ~~no subjecte~~
per comprovació de la ~~exempció~~ al·legada o per practicar ~~no subjecció~~
la liquidació o liquidacions que, en el seu cas procedeixin.



Barcelona, d ~~8~~ GEN. 1999 1.9
El Funcionari,

REGISTRO DE LA PROPIEDAD DE BARCELONA Nº 1	
	Nº. de Entrada: 2832/99 Asiento.: 010. 0
	Protocolo: Diario.: 94
Autoridad:	
Presentado a las 13:15 del 07-04-99 Vence: 21-06-99	



REGISTRE DE LA PROPIETAT NÚMERO U DE BARCELONA

Prèvia qualificació del precedent document, que va causar l'assentament número 818 en el llibre Diari 94, després d'examinar els antecedents del Registre i els documents annexos, el Registrador que subscriu ha practicat la inscripció al Tom 3.742 de l'arxiu, llibre 405 de la secció 6ª, al foli 20, finca 14.527, inscripció 1ª; en virtut de la qual ha quedat inscrit a favor de la UNIO DE FEDERACIONS ESPORTIVES DE CATALUNYA, la CONCESSIO sobre l'esmentada finca afectats als serveis de la gestió del Polisportiu Municipal de la Estació del Nord.

Al marge de l'esmentada inscripció s'ha extès una nota de afecció fiscal pel termini de cinc anys.

L'assentament practicat queda sota la salvaguarda dels Tribunals i produirà tots els efectes establerts en els articles 1, 17, 20, 32, 34, 38 i 41 de la Llei Hipotecària i concordants.

Barcelona, 27 de Maig de 1999.

El Registrador,



[Handwritten signature]

BASE:

Declarada Fiscal Llei 8/89

HONOR. IVA INC. : 142.799-

ARANZEL 1, 2, 3 :

MINUTA No. :

5510



2.893/110

633590 *14.MAY 1999

ROMÀ MIRÓ I MIRÓ, llicenciat en Dret, Secretari General de l'Excel·lentíssim Ajuntament de Barcelona,

CERTIFICO:

PRIMER. - Que en data 30 de març de 1999, per aquesta Secretaria es va lliurar la certificació que copiada literalment diu així:

"**PRIMER.** - Que el Municipi de Barcelona és propietari de la finca següent:

"**URBANA.** - Porción de terreno sito en el término municipal de esta ciudad, en el lugar donde se ubicó la antigua estación ferroviaria de Barcelona-Vilanova, perteneciente a la línea férrea de Zaragoza, que presenta la forma de un rectángulo con un vértice en su linde Norte y con una extensión superficial de treinta y ocho mil doscientos ochenta y cuatro metros venticuatro decímetros cuadrados, de los que hay edificados once mil ciento ochenta y cuatro metros cuadrados, destinados a estación de ferrocarril, con sus instalaciones, dependencias, oficinas, andenes y vías férreas; y cuyos Lindes son Norte, calle de Ribas, porción de finca de que se ha segregado, Fichet, S.A. Española, Trinidad Oms Moreno o sucesores, Comunidad de Propietarios del número noventa y dos de la calle Ali Bey, Europea de Planificación, S.A., Rosa Almirall Castells, Aybar, S.A., Bernardino Alvarez Nogué i Agustín Giralte Iglesias y hermanos; Este, Damián Alberich Vilalta, Ayuntamiento de Barcelona, calle Ali Bey en plano superior y Fichet, S.A. Española, así como con terrenos de Renfe por la parte inferior del Paseo de Carlos I; Sur, porción de terreno de que se ha segregado; Oeste, calle Nápoles, a la que dá frente".

Títol. - Pertany al Municipi de Barcelona, a títol d'expropiació forçosa atorgada per la "Red Nacional de los Ferrocarriles Españoles" (RENFE), en virtut de l'acta administrativa de 31 d'octubre de 1985.

Signatura registral. - Finca registral nº. 11404, inscrita en el Registre de la Propietat nº. 1 dels de Barcelona, al foli 110 del tom 2893 de l'arxiu, llibre 210 de la secció 6ª.

SEGON. - Que el Consell Plenari en sessió de 24 de març de 1998 adoptà l'acord següent:

"Declarar vàlid el concurs per a la concessió de la gestió de l'equipament esportiu municipal de l'Estació del Nord, situat al carrer de Nàpols, núm. 42; Adjudicar l'esmentada concessió a l'entitat Unió de Federacions Esportives de Catalunya per un període de vint-i-cinc anys a partir de l'aprovació del present acord, en base al plec de clàusules particulars que regeix tal concessió, dins la qual figura una inversió mínima de 250 milions de pessetes, i pel cànon establert en la clàusula 7a del Plec esmentat; Requerir l'entitat adjudicatària perquè, en el termini màxim de quinze dies a partir de la notificació d'aquest acord, presenti el document acreditatiu d'haver constituït la garantia definitiva de 5.000.000 pessetes i comparegui el seu legal representant per a la formalització del contracte el dia i hora que a tal efecte s'assenyali; i Facultar la Ima. Sra. Joana Ortega i Alemany, Regidora del Districte de l'Eixample, per a la signatura del contracte.

TERCER. - Que als efectes de praxis registral i per tal de concretar i definir l'objecte concessional, es procedeix a la segregació instrumental de la finca concessionada administrativament:

"Urbana: Porció de terreny, de 9.504 m2. aproximadament, assenyalada amb el número 42 del carrer Nàpols, consistent en dues peces unides, ambdues de forma rectangular, de 8.424 m2. (234 m. x 36 m.) i 1.080 m2. (45m. x 24 m.), incardinada dins la més gran finca de propietat municipal, o registral 11404 (al foli 110 del tom 2893, llibre 210 de la secció 6ª del Registre de la Propietat nº 1 dels de Barcelona), situant-se perpendicularment al seu límit oest, o carrer de Nàpols a l'illa delimitada pels carrers Ali-Bey, Sardanya, Avda. Vilanova i Nàpols. Limita: per l'Oest, amb el carrer de Nàpols, en línia de 36 metres aproximadament; i, pels restants punts cardinals amb la resta de finca, de propietat municipal, que la conté, o registral 11404".

low



I perquè així consti, lliuro el present Certificat a Barcelona, trenta de març de mil nou-cents noranta-nou.

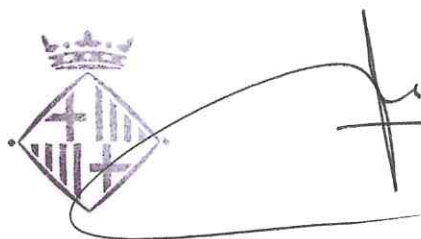
SEGON.— Que la finca descrita anteriorment es correspon al solar, però no a la edificació, que conté l'equipament esportiu objecte de concessió.

TERCER.— Que havent demanat el Sr. Registrador de la Propietat que es procedeixi a la descripció de la finca, solar i edificació, per poder inscriure la concessió administrativa, en el Registre de la Propietat, es formula la següent nova descripció registral:

"Urbana: Porció de terreny, de 9.504 m2. aproximadament, totalment edificada, assenyalada amb el número 42 del carrer Nàpols, consistent en dues peces unides, ambdues de forma rectangular, la primera de 8.424 m2. (234 m. x 36 m.), que compren la nau principal de l'antiga Estació del Nord, el hall i la marquesina, i la segona de 1.080 m2. (45m. x 24 m.), que compren el porxo lateral d'accés i el cos lateral de l'Estació, edificat en planta baixa i pis, limitant, aquest cos lateral, per l'Oest amb l'edifici de la Guardia Urbana i per l'Est amb l'edifici de l'INEM, incardinada dins la més gran finca de propietat municipal, o registral 11404 (al foli 110 del tom 2893, llibre 210 de la secció 6ª del Registre de la Propietat nº 1 dels de Barcelona), situant-se perpendicularment al seu límit oest, o carrer de Nàpols a l'illa delimitada pels carrers Ali-Bey, Sardenya, Avda. Vilanova i Nàpols. Limita: per l'Oest, amb el carrer de Nàpols, en línia de 36 metres aproximadament; i, pels restants punts cardinals amb la resta de finca, de propietat municipal, que la conté, o registral 11404".

I perquè així consti, lliuro el present Certificat a Barcelona, el dia sis de maig de mil nou-cents noranta-nou.

Vist i plau
L'Alcalde



lowe

El present document es torna a l'interessat per haver
al·legat que l'acte o contracte que conté està exempt
de l'impost. Ha presentat còpia que es conserva a l'oficina
per comprovació de la exempció al·legada o per practicar
la liquidació i liquidacions que, en el seu cas procedeixin.



Barcelona, d'14 MAIG 1999 1.9
El Funcionari,

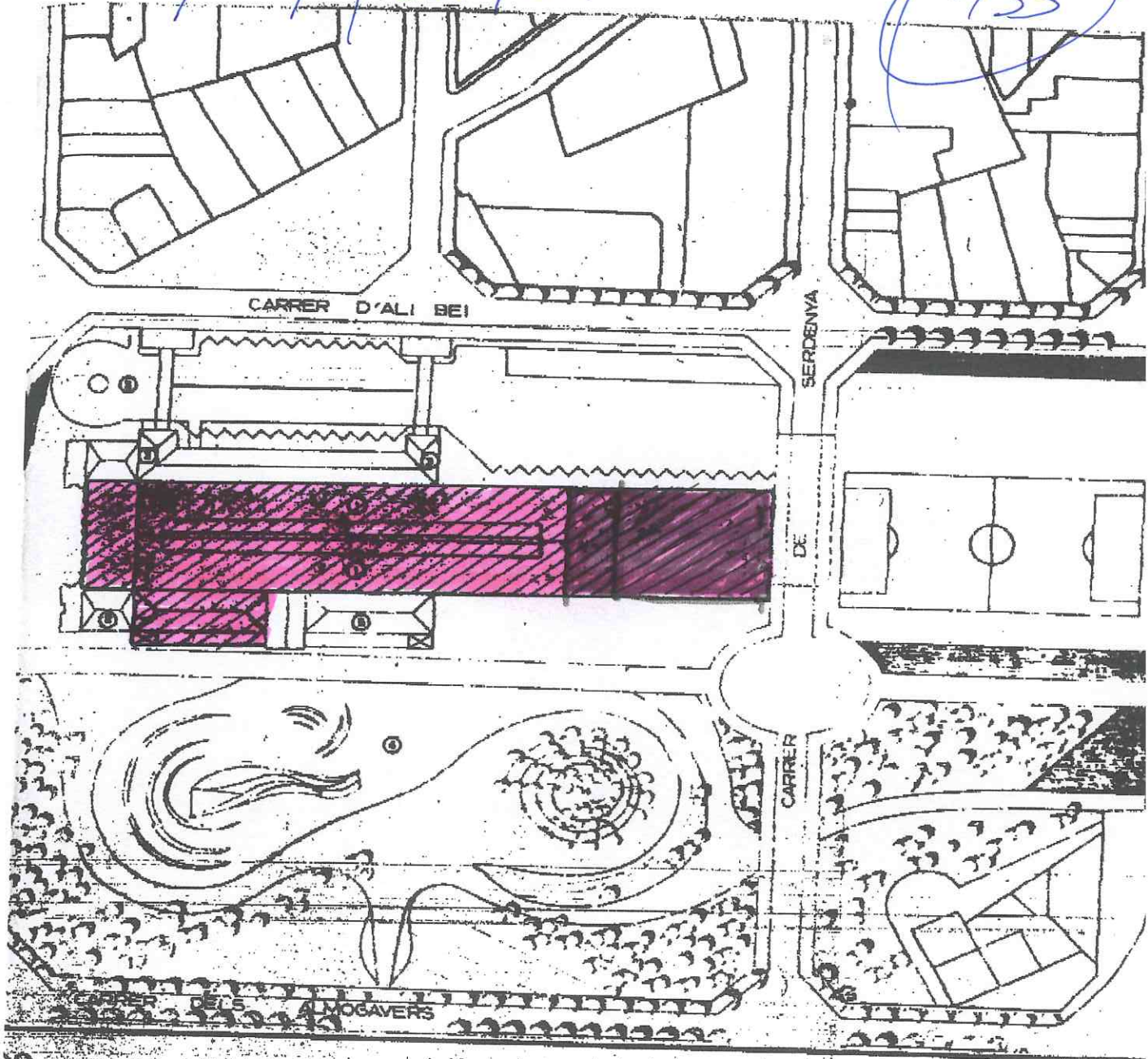
REGISTRE DE LA PROPIETAT NÚMERO 1 DE BARCELONA

FETA referència d'aquest document al tom 372
de l'arxiu, llibre 405 de la secció 6^a, foli 20,
finca número 14577, inscripció 1^a
Barcelona 27 de maig de 1999

El Registrador,

2.893 / 110 / 7 3.742 / 20

133



■ Espai posterior a enjardinar

ESTACIO DEL NORD
URBANA
AUTOBUSOS
NORD

COMPUTADORIA MUNICIPAL
Ajuntament de Barcelona
Barcelona, 24 DE MARÇ DE 1993
EL FUNCIONARI

lowe

623539 - 6. ABRIL 1999



Generalitat de Catalunya
Departament d'Economia
i Finances
Delegació Territorial
a Barcelona
Fontanella, 6-8
08010 Barcelona

JOAN DE MOXO I FORGA, llicenciat en Dret, Secretari General Accidental de l'Excel·lentíssim Ajuntament de Barcelona,

CERTIFICO:

PRIMER. - Que el Municipi de Barcelona és propietari de la finca següent:

"URBANA.- Porción de terreno sito en el término municipal de esta ciudad, en el lugar donde se ubicó la antigua estación ferroviaria de Barcelona-Vilanova, perteneciente a la línea férrea de Zaragoza, que presenta la forma de un rectángulo con un vértice en su linde Norte y con una extensión superficial de treinta y ocho mil doscientos ochenta y cuatro metros venticuatro decímetros cuadrados, de los que hay edificados once mil ciento ochenta y cuatro metros cuadrados, destinados a estación de ferrocarril, con sus instalaciones, dependencias, oficinas, andenes y vías férreas; y cuyos Lindes son Norte, calle de Ribas, porción de finca de que se ha segregado, Fichet, S.A. Española, Trinidad Oms Moreno o sucesores, Comunidad de Propietarios del número noventa y dos de la calle Ali Bey, Europea de Planificación, S.A., Rosa Almirall Castells, Aybar, S.A., Bernardino Alvarez Nogué i Agustín Giralt Iglesias y hermanos; Este, Damián Alberich Vilalta, Ayuntamiento de Barcelona, calle Ali Bey en plano superior y Fichet, S.A. Española, así como con terrenos de Renfe por la parte inferior del Paseo de Carlos I; Sur, porción de terreno de que se ha segregado; Oeste, calle Nápoles, a la que dá frente".

Títol. - Pertany al Municipi de Barcelona, a títol d'expropiació forçosa atorgada per la "Red Nacional de los Ferrocarriles Españoles" (RENFE), en virtut de l'acta administrativa de 31 d'octubre de 1985.

Signatura registral. - Finca registral nº. 11404, inscrita en el Registre de la Propietat nº. 1 dels de Barcelona, al foli 110 del tom 2893 de l'arxiu, llibre 210 de la secció 6ª.

hau

SEGON.– Que el Consell Plenari en sessió de 24 de març de 1998 adoptà l'acord següent:

"Declarar vàlid el concurs per a la concessió de la gestió de l'equipament esportiu municipal de l'Estació del Nord, situat al carrer de Nàpols, núm. 42; Adjudicar l'esmentada concessió a l'entitat Unió de Federacions Esportives de Catalunya per un període de vint-i-cinc anys a partir de l'aprovació del present acord, en base al plec de clàusules particulars que regeix tal concessió, dins la qual figura una inversió mínima de 250 milions de pessetes, i pel cànon establert en la clàusula 7a del Plec esmentat; Requerir l'entitat adjudicatària perquè, en el termini màxim de quinze dies a partir de la notificació d'aquest acord, presenti el document acreditatiu d'haver constituït la garantia definitiva de 5.000.000 pessetes i comparegui el seu legal representant per a la formalització del contracte el dia i hora que a tal efecte s'assenyali; i Facultar la lma. Sra. Joana Ortega i Alemany, Regidora del Districte de l'Eixample, per a la signatura del contracte.

TERCER.– Que als efectes de praxis registral i per tal de concretar i definir l'objecte concessional, es procedeix a la segregació instrumental de la finca concessionada administrativament:

"Urbana: Porció de terreny, de 9.504 m2. aproximadament, assenyalada amb el número 42 del carrer Nàpols, consistent en dues peces unides, ambdues de forma rectangular, de 8.424 m2. (234 m. x 36 m.) i 1.080 m2. (45m. x 24 m.), incardinada dins la més gran finca de propietat municipal, o registral 11404 (al foli 110 del tom 2893, llibre 210 de la secció 6^a del Registre de la Propietat n^o 1 dels de Barcelona), situant-se perpendicularment al seu límit oest, o carrer de Nàpols a l'illa delimitada pels carrers Ali-Bey, Sardenya, Avda. Vilanova i Nàpols. Limita: per l'Oest, amb el carrer de Nàpols, en línia de 36 metres aproximadament; i, pels restants punts cardinals amb la resta de finca, de propietat municipal, que la conté, o registral 11404".

I perquè així consti, lliuro el present Certificat a Barcelona, trenta de març de mil nou-cents noranta-nou.

Vist i plau
L'Alcalde



El present document es torna a l'interessat per haver al·legat que l'acte o contracte que conté està exempt ~~no subjecte~~ de l'impost. Ha presentat còpia que es conserva a l'oficina per comprovació de la exempció ~~no subjecció~~ al·legada o per practicar la liquidació o liquidacions que, en el seu cas procedeixin.



Barcelona,

d 6 ABR. 1999

19

El Funcionari,

REGISTRE DE LA PROPIETAT NÚMERO 1 DE BARCELONA

FETA referència d'aquest document al tom 3742
de l'arxiu, llibre 405 de la secció 6^a, foli 20,
finca número 14.527, inscripció 13
Barcelona 27 de maig de 1999

El Registrador,

COMPUSSADA AMB L'ORIGINAL
Ajuntament de Barcelona
24 DES. 1998
EL FUNCIONARI
Secretaria Técnicojurídica

4
Districte de l'Eixample
Serveis Personals
València, 302, pl. 2a
08009 Barcelona
Telèfon 487 80 92
Fax 487 59 36

**PLEC DE CLÀUSULES D'EXPLOTACIÓ QUE HA DE REGIR LA GESTIÓ DEL
POLISPORTIU MUNICIPAL DE L'ESTACIÓ DEL NORD, MITJANÇANT LA FORMA
DE CONCESSIÓ**

TRAMITACIO ORDINARIA. CONCURS OBERT

A) PRESCRIPCIONS ECONOMICO-ADMINISTRATIVES

CLÀUSULA 1. OBJECTE DEL CONTRACTE

El present contracte té per objecte la concessió de la gestió del Polisportiu municipal de l'Estació del Nord, situat al carrer Nàpols, núm. 42 de Barcelona, així com la cessió dels bens de domini públic afectats als esmentats serveis i descrits gràficament en els plànols annexes al present plec de clàusules.

CLÀUSULA 2. NATURALES JA JURÍDICA

1. Aquest contracte té naturalesa administrativa, d'acord amb els articles 5.2.a) de la Llei de contractes de les Administracions públiques (LCAP) i 259 de la Llei 8/1987, de 15 d'abril, municipal i de règim local de Catalunya (LMRLC), i es tipifica com a contracte de gestió de serveis públics mitjançant la modalitat de concessió prevista als articles 157.a) de la LCAP, 233.3.a) i 241 de la LMRLC i 188.3.a) del Decret 179/1995 pel qual s'aprova el Reglament d'obres, activitats i serveis dels ens locals (ROAS), essent el seu règim jurídic el previst a l'article 7 de la LCAP.

2. Per això no suposarà, en cap cas ni circumstància, relació laboral ni funcional entre l'Administració i l'adjudicatari o el personal d'aquest últim, essent responsable l'adjudicatari del compliment de les obligacions laborals, de seguretat social i altres que corresponguin.

CLÀUSULA 3. LLEI DEL CONTRACTE

Aquest contracte està regulat pel present plec de clàusules d'exploració i pels annexos que l'acompanyen, pel projecte d'obres si s'escau, pel plec de clàusules generals de l'Ajuntament de Barcelona, i subsidiàriament per:

- La Llei estatal 13/1995, de 18 de maig, de contractes de les Administracions públiques i les disposicions que la despleguen.
- La normativa estatal i autonòmica aplicable al règim local.
- La Llei especial del municipi de Barcelona i les normes que la despleguen.
- El Decret català 179/1995, pel qual s'aprova el Reglament d'obres, activitats i serveis dels ens locals.
- El Reglament general de contractació de l'Estat, en el que no s'oposi a la LCAP.
- El Reglament de les instal·lacions esportives de la ciutat de Barcelona, aprovat pel Consell Plenari de 29 de novembre de 1991, si s'escau.

lowe

- RD 1372/86, de 13 de juny, i Decret 336/88, de 17 d'octubre.
- Les ordenances, reglaments i bases d'execució del pressupost municipals.
- La normativa sectorial reguladora de l'activitat objecte del contracte.
- La resta de normes del dret administratiu.
- Les normes del dret privat.

CLÀUSULA 4. PRERROGATIVES DE L'ADMINISTRACIÓ

1. L'òrgan de contractació ostenta, amb subjecció a la normativa vigent, les prerrogatives d'interpretar el contracte, resoldre els dubtes que n'ofereixi el compliment, modificar-lo per raons d'interès públic i acordar la seva resolució i els efectes d'aquesta.

2. Específicament, l'Administració podrà modificar per raons d'interès públic les característiques del servei contractat i les tarifes que hagin d'abonar els usuaris, mantenint sempre l'equilibri econòmic.

CLÀUSULA 5. JURISDICCIÓ

L'ordre jurisdiccional contenciós administratiu serà el competent per resoldre les controvèrsies que sorgeixin entre les parts, un cop esgotada la via administrativa, amb expressa submissió als Tribunals de Barcelona.

CLÀUSULA 6. DURADA

1. Aquest contracte tindrà una durada màxima de 25 anys a comptar des del dia següent al de la formalització del contracte.

CLÀUSULA 7. CÀNON

El cànon que s'estableix per a la gestió de la instal·lació esportiva i que els empresaris podran ofertar, a partir d'aquests barems, es configura de la següent manera:

INGRESSOS (milions pta.)	Cànon (%)
Fins a 15,345	1
Més de 15,345 i fins a 25,575	2
Més de 25,575 i fins a 41	3
Més de 41 i fins a 56,265	4
Més de 56,265 i fins a 71,6	5
Més de 71,6 i fins a 87	6
Més de 87 i fins a 102,3	7
Més de 102,3 i fins a 153,45	8
Més de 153,45 i fins a 204,6	9
Més de 204,6	10

lowe



S'estableix un **cànon fix mínim anual**, a compte del variable, que s'actualitzarà cada any d'acord amb l'evolució de l'IPC del sector serveis, amb els següents intervals:

INGRESSOS (milions pta.)	Cànon fix
Fins a 5,115	24.550 pta.
Més de 5,115 i fins a 15,345	51.150 pta.
Més de 15,345 i fins a 25,575	306.900 pta.
Més de 25,575 i fins a 51,15	511.500 pta.
Més de 51,15 i fins a 71,6	1.023.000 pta.
Més de 71,6 i fins a 87	2.046.000 pta.
Més de 87 i fins a 102,3	3.069.000 pta.
Més de 102,3	5.115.000 pta.

No obstant això i degut a les obres que actualment s'estan duent a terme, així com a la proposta de millores que proposi l'adjudicatari, la instal·lació no estarà a ple rendiment i, per tant, s'estableix un canó fix per al primer i segon anys de gestió de 1.000.000 de ptes. i 2.000.000 de ptes. respectivament.

El càlcul del cànon variable es farà sobre els ingressos de l'exercici anterior, i s'ajustaran a 31 de març de l'any següent. Si fos el primer exercici es prendrà com a base el pressupost d'ingressos.

Del canó variable es podran compensar anualment fins a 12.000.000 ptes, d'acord amb la inversió feta, tal com consta a la clàusula 34 de les prescripcions específiques d'aquest plec de condicions.

Els cànon es liquidaran i s'abonaran mensualment, mitjançant domiciliació bancària.

CLÀUSULA 8. RETRIBUCIÓ DEL CONCESSIONARI: TARIFES. COMPTE D'EXPLOTACIÓ I INVENTARI

1. TARIFES

L'adjudicatari haurà d'aplicar les tarifes vigents aprovades per l'òrgan competent de l'Ajuntament de Barcelona i que s'adjunten com a annex 1 a aquest plec. Les tarifes s'establiran i modificaran de conformitat amb el que preveu el Reglament de les Instal·lacions Esportives de la Ciutat de Barcelona i caldrà documentar-les adequadament, presentant una memòria de gestió esportiva i econòmica.

a) Les tarifes per a l'ús de la instal·lació seran proposades per l'entitat gestora a la Comissió de Seguiment, la qual, una vegada les hagi estudiat, les elevarà a l'òrgan municipal competent per a la seva aprovació amb caràcter previ a la seva aplicació efectiva.

b) Les tarifes hauran de basar-se en costos reals, tenint en compte els costos permanents, els d'amortització i els costos de reposició, com també els criteris sobre el sistema de preus que aprovi l'Ajuntament.

COMPULSADA AMB L'ORIGINAL
concretada bé i fidelment
Barcelona, 24 DES 1998
EL FUNCIONARI



2. COMPTE D'EXPLOTACIÓ

a) El **compte d'explotació** de la instal·lació serà independent de l'específic de l'adjudicatari.

b) A més de les despeses de funcionament, també aniran a càrrec del compte d'explotació els imports següents:

b.1. Es destinarà a **promoció esportiva** entre un **5 i un 15 %** del total dels ingressos. L'import anual i les activitats i programes a les quals es destinaran aquests recursos, seran aprovats per la Comissió de Seguiment. Amb caràcter general, s'estableixen com a prioritats les següents:

- Programes de promoció esportiva d'àmbit de districte o de ciutat adreçats a la gent gran, joves, disminuïts, minories ètniques i persones amb dificultats socials per accedir a la pràctica esportiva
- Programes d'esport escolar que promoguin la pràctica esportiva en horari escolar
- Programes de suport a l'esport reglat (iniciació, formació, competició), gestionats per associacions, clubs esportius i federacions, que tinguin continuïtat i un nivell objectivable de qualitat
- Competicions esportives d'alt nivell que l'Ajuntament consideri d'interès ciutadà
- Actes populars d'àmbit de ciutat o districte.

b.2. En concepte de **retribució per la gestió** es podrà incloure dins el compte d'explotació fins a un **4 %** dels ingressos produïts per la instal·lació, descomptades les previsions de deutors de dubtós cobrament, sempre que com a mínim s'aconsegueixi l'equilibri pressupostari.

b.3. S'inclouran en el compte d'explotació les **amortitzacions tècniques** de les inversions efectuades per l'entitat gestora en concepte de millores i grans reparacions que constin en el contracte o que complementàriament s'acordin

b.4. El **cànon** establert a la clàusula 7, un cop descomptades de la part variable del cànon les compensacions que autoritzi l'Ajuntament en funció de les inversions efectuades.

c) L'explotació econòmica haurà de reflectir-se segons el **Pla General Comptable**. Respecte al compte d'explotació, caldrà utilitzar el model homologat per l'Ajuntament i que consta en l'annex corresponent.

d) Anualment caldrà presentar els comptes d'explotació a l'òrgan municipal competent, auditats per una entitat o professional degudament autoritzat, seguint la pauta d'auditoria establerta per l'Ajuntament.

e) La Intervenció General i els serveis econòmics de l'Ajuntament, podran en tot moment fiscalitzar la situació dels comptes, i sol·licitar la informació que estimin pertinent.

f) Si es produïssin **excedents** en el resultat econòmic de l'explotació de la instal·lació, el 75% s'ingressarà a l'Ajuntament i el 25% correspondrà al gestor si és entitat sense ànim de lucre (aquest repartiment serà de 85% i 15% si el gestor és una empresa o societat amb ànim de lucre)

Ajuntament de Barcelona
COMPULSADA AMB L'ORIGINAL
copieda bé i fidelment
Barcelona, ... 24 DES 1998 ...
EL FUNCIONARI
Ajuntament de Barcelona
Serveis Personals
València, 302, pl. 2a
08009 Barcelona
Telèfon 487 80 92
Fax 487 59 36

Districte de l'Eixample
Serveis Personals
València, 302, pl. 2a
08009 Barcelona
Telèfon 487 80 92
Fax 487 59 36

lowe

3. INVENTARI

- a) L'entitat està obligada a portar un **llibre inventari de béns mobles** existents a la instal.lació, que serà subministrat per l'Ajuntament, amb expressió de llurs característiques, marca, model, així com de la seva valoració econòmica i estat actual, de conformitat amb les disposicions del Reglament d'Instal.lacions Esportives de la ciutat de Barcelona.
- b) Els béns inventariables o fungibles adquirits amb càrrec als comptes d'explotació de la instal.lació seran de propietat municipal.
- c) Com annex al present plec figura un llistat de material inicialment adscrit a la instal.lació.

CLÀUSULA 9. DRETS I OBLIGACIONS GENERALS DEL CONCESSIONARI

Els drets i obligacions concrets del concessionari quant a la gestió d'aquest servei públic venen referits a les prescripcions específiques d'aquest plec de condicions.

Amb caràcter general seran els següents:

1. Drets:

- a) Percebre dels usuaris les corresponents tarifes per a la utilització dels serveis i les instal.lacions, d'acord amb les tarifes aprovades.
- b) Obtenir una compensació econòmica per tal que es mantingui l'equilibri econòmic de la concessió, en els casos en què es produeixi qualsevol de les circumstàncies assenyalades als apartats 2 b) i c) de la clàusula 12 d'aquest plec.
- c) Utilitzar els béns de domini públic necessaris per al servei

2. Obligacions:

- a) Prestar el servei amb la continuïtat i la regularitat establerta sense altres interrupcions que les que es produïrien si la gestió es prestés de forma directa per l'Ajuntament. En cas d'extinció normal del contracte, el contractista ha de prestar el servei fins que un altre es faci càrrec de la seva gestió.
- b) Admetre qualsevol persona que compleixi els requisits establerts reglamentàriament en la utilització del servei..
- c) Respondre dels danys que es derivin del funcionament del servei, ocasionats tant a tercers com a la Corporació, llevat que s'hagin produït per actes realitzats en compliment d'una clàusula imposada per la Corporació amb caràcter ineludible.
- d) No alienar béns que hagin de revertir a l'Administració, ni gravar-los, llevat d'autorització expressa de la Corporació.
- e) Informar l'Administració del funcionament del servei, de l'execució de les obres i instal.lacions al seu compte, com també dels comptes d'explotació i de la situació patrimonial en relació amb la gestió del servei.

9725184 - Impremu Municipal

lowe

- f) Mantenir en bon estat les instal.lacions i les obres, si fos el cas.
- g) Complir les disposicions vigents en matèria fiscal, laboral, de seguretat social i de seguretat i higiene en el treball. L'incompliment d'aquestes obligacions per part del contractista o la infracció de les disposicions vigents sobre seguretat per part del personal tècnic designat per ell, no implicarà cap responsabilitat per a l'Ajuntament. Sense perjudici de l'anteriorment exposat, l'Ajuntament podrà requerir al contractista perquè acrediti documentalment el compliment de les referides obligacions.
- h) Obtenir de l'Administració autorització expressa per a la realització d'obres de millora o reforma.

CLÀUSULA 10. PERSONAL

1. L'empresa adjudicatària aportarà tot el personal necessari per a la realització de l'objecte del contracte i d'acord amb les condicions establertes a les prescripcions específiques d'aquest plec de condicions..
2. Tot el personal que executi les prestacions dependrà únicament de l'adjudicatari a tots els efectes, sense que entre aquest i aquell i l'Ajuntament existeixi cap vincle de dependència funcional ni laboral. A tal efecte, previ a l'inici de l'execució del contracte, l'adjudicatari vindrà obligat a especificar les persones concretes que executaran les prestacions i a acreditar la seva afiliació i situació d'alta a la Seguretat Social. Durant la vigència del contracte, qualsevol substitució o modificació d'aquelles persones haurà de comunicar-se prèviament a l'Ajuntament i acreditar que la seva situació laboral s'ajusta a dret.
3. L'adjudicatari designarà una persona responsable per a la bona marxa dels treballs i el comportament del personal, fent d'enllaç amb els corresponents serveis municipals.
4. En compliment del que disposa la Llei 13/1982, d'integració social dels minusvàlids, els adjudicataris que acreditin un nombre de treballadors fixes que excedeixi de 50, hauran d'acreditar que, com a mínim, el 2 per 100 de la seva plantilla està integrada per persones amb disminució.

CLÀUSULA 11. RELACIONS CONTRACTUALS DE CARÀCTER PRIVAT

Qualsevol relació jurídica de naturalesa laboral, civil, tributària o d'altre tipus que adopti l'adjudicatari, amb motiu de gestionar la instal.lació esportiva, serà al seu compte i risc, sense que impliqui en cap cas relació directa o subsidiària amb l'Ajuntament de Barcelona, sens perjudici del que determinen els articles 244 i 252 del ROAS.

CLÀUSULA 12. POTESTATS I OBLIGACIONS DE L'AJUNTAMENT

Els drets i obligacions concrets de l'Ajuntament de Barcelona quant a la gestió d'aquest servei públic venen referits a les prescripcions específiques d'aquest plec de condicions.

Amb caràcter general seran els següents:

lowe

1. Potestats :

- a) Ordenar discrecionalment les modificacions que l'interès públic exigeixi.
- b) Fiscalitzar la gestió del concessionari. A aquest efecte, l'Ajuntament pot inspeccionar el servei, les obres, les instal·lacions i els locals i la documentació relacionada amb l'objecte de la concessió, i dictar ordres per mantenir o restablir la prestació corresponent.
- c) Assumir temporalment la gestió directa del servei en els casos en què no el presti o no el pugui prestar el concessionari per circumstàncies que li siguin o no imputables.
- d) Imposar al concessionari les sancions pertinents per raó de les infraccions que hagi comès en la prestació del servei.
- e) Intervenir el servei, d'acord amb el que estableix aquest plec.
- f) Rescatar la concessió.
- g) Suprimir el servei.
- h) Extingir el contracte per qualsevol de les causes previstes a l'ordenament.

2. Obligacions:

- a) Atorgar al concessionari la protecció adequada per tal que pugui prestar-lo degudament.
- b) Mantenir l'equilibri financer de la concessió. A aquest efecte, haurà de compensar econòmicament el concessionari, per raó de les modificacions que li ordeni introduir al servei que incrementin les despeses o disminueixin la retribució, i ha de revisar les tarifes quan, encara que no hi hagi modificacions del servei, circumstàncies anormals i imprevisibles sobrevingudes determinin, en qualsevol sentit, la ruptura de l'equilibri financer. En cas que l'Administració dictés acords respecte al desenvolupament del servei que no tinguin transcendència econòmica, el contractista no tindrà dret a indemnització per raó dels mateixos.
- c) Indemnitzar el concessionari pels danys i perjudicis que li ocasioni l'assumpció directa de la gestió del servei quan es produeixi per motiu d'interès públic que determini el rescat de la concessió, independentment de la culpa de l'empresari, o en cas de supressió del servei.

CLÀUSULA 13. UTILITZACIÓ DELS SERVEIS I INSTAL·LACIONS PER PART DE L'AJUNTAMENT

- 1. L'Ajuntament de Barcelona podrà utilitzar les instal·lacions objecte del present plec per a la realització d'activitats esportives, culturals, educatives o socials.
- 2. Si aquestes activitats són considerades d'interès públic, tindran prioritat sobre la programació prevista sempre que l'Ajuntament comuniqui a l'entitat gestora la necessitat d'habilitar els horaris i serveis corresponents amb una antelació mínima d'un mes, o bé sense cap antelació quan quedin afectades per algun Pla d'Emergències. L'entitat gestora, quan estableixi compromisos contractuals amb els respectius usuaris, haurà de fer constar que, si bé els compromisos s'adopten en ferm, aquests es podran veure alterats per causes d'interès públic establertes per l'Ajuntament de Barcelona.
- 3. Les dependències municipals, quan utilitzin la instal·lació, abonaran a l'entitat gestora les tarifes vigents.



CLÀUSULA 14. RISC I VENTURA

L'execució del contracte es realitzarà a risc i ventura del contractista.

CLÀUSULA 15. RESPONSABILITATS DEL CONTRACTISTA

1. L'adjudicatari està obligat al compliment de tots els extrems indicats en aquest plec, en els annexos que l'acompanyen i en la normativa que sigui d'aplicació.
2. El contractista serà responsable de tots els danys i perjudicis que s'ocasionin a tercers i a la Corporació o al personal dependent d'ella.

CLÀUSULA 16. SUBCONTRACTACIÓ I CESSIÓ

1. L'adjudicatari podrà concertar amb tercers l'execució de prestacions accessòries, sempre i quan tingui autorització expressa de l'Ajuntament i amb l'acompliment dels requisits establerts als arts. 116 i 171 de la LCAP i 242 del ROAS.

Els subcontractistes restaran obligats exclusivament davant el contractista principal, que assumirà, per tant, la total responsabilitat de l'execució del contracte davant l'Administració, d'acord amb aquest plec i en els termes del contracte.

En cap cas podrà el contractista concertar l'execució parcial del contracte amb persones incurses en suspensió de classificacions o inhabilitades per a contractar.

2. Els drets i obligacions dimanants del contracte podran ser cedits a un tercer sempre que les qualitats tècniques o personals del cedent no hagin estat raó determinant de l'adjudicació del contracte, amb autorització expressa de l'Ajuntament i amb l'acompliment dels requisits establerts a l'article 115 de la LCAP.

Els cessionaris quedaran subrogats en tots els drets i obligacions que corresponen al cedent.

CLÀUSULA 17. RÈGIM SANCIONADOR

1. Són faltes sancionables les següents:

a) Es consideraran faltes lleus les derivades del defectuós o negligent compliment pel concessionari de les obligacions assumides d'acord amb aquest contracte.

b) Es consideraran faltes greus les derivades de l'incompliment voluntari o dolós d'alguna d'aquelles obligacions i, a més, les següents:

- Reincidència en faltes lleus, anteriorment sancionades.
- Actuació professional deficient o contrària a la pràctica professional, tant pel que fa a la gestió del servei en general com en l'atenció al públic.
- Manca de pagament de les seves obligacions econòmiques elementals, com ara el cànon, obligacions d'Hisenda o de la Seguretat Social o respecte del personal al seu càrrec.

c) Es consideraran faltes molt greus:

- Reincidència en faltes greus, anteriorment sancionades.

2. El règim de sancions per el contractista incomplidor es el següent:

a) Les faltes lleus seran sancionades amb multa d'un import fins a 25.000 PTA.

b) Les faltes greus seran sancionades amb l'imposició de sancions econòmiques fins a 500.000 PTA; o, en el cas de pertorbació del servei que posi en perill la gestió adequada o lesioni els interessos dels usuaris, amb la intervenció de la concessió, sempre que l'Administració no opti, quan sigui procedent, per la resolució del contracte.

c) Les faltes molt greus seran sancionades amb la resolució del contracte

CLÀUSULA 18. RESOLUCIÓ I EXTINCIÓ DEL CONTRACTE

1. Són causes de resolució d'aquest contracte:

a) La mort o incapacitat sobrevinguda del contractista individual o l'extinció de la personalitat jurídica de la societat contractista. En el cas de mort o incapacitat de l'empresari individual, la Corporació podrà acordar la continuació del contracte amb els successors, sempre que es compleixin les garanties tècniques i econòmiques necessàries.

b) La declaració de fallida, de suspensió de pagaments, de concurs de creditors o d'insolvent fallit en qualsevol procediment o l'acord de quitament i espera.

c) El mutu acord entre l'Administració i el contractista.

d) La falta de prestació pel contractista de la garantia definitiva o de les especials o complementàries d'aquella dins de termini en els casos previstos a la legislació i la no formalització del contracte dins de termini.

h) La demora superior a sis mesos per part de l'Administració en l'entrega al contractista de la contraprestació o dels mitjans auxiliars a què s'obliga segons aquest contracte.

i) El rescat del servei per l'Administració.

j) La supressió del servei per raons d'interès públic.

k) La impossibilitat de l'explotació del servei com a conseqüència d'acords adoptats per l'Administració amb posterioritat al contracte.

l) Les actuacions de l'empresari que impedeixin o menyscabin les potestats de direcció i de control del servei que corresponen a la Corporació.

m) No prestar el gestor directament el servei, salvant els casos de subcontractació, i si es tracta d'una societat mercantil quan la transmissió de les accions o participacions sigui rellevant i determini l'alteració de la direcció o del control de la societat o la modificació substancial de les condicions de l'atorgament del contracte.

n) L'incompliment de la resta d'obligacions contractuals essencials.

2. Només en el supòsit en què es produeixi resolució del contracte per circumstàncies sobrevingudes d'interès públic tindrà dret l'adjudicatari a ser indemnitzat pel valor de les obres i instal.lacions compreses en el pla d'adequació i no amortitzades a la data de la resolució, i també pels danys i perjudicis que pogués ocasionar-li la dita resolució.

CLÀUSULA 19. INTERVENCIÓ DEL SERVEI

1. Si de l'incompliment del contracte per part de l'empresari se'n deriva una pertorbació del servei o es produeix una lesió als interessos dels usuaris i l'Administració no decideix la resolució del contracte, aquesta pot acordar intervenir els servei fins que aquelles causes desapareguin.

2. Les infraccions greus que impliquen la intervenció del servei són les següents:

- Les infraccions en la prestació del servei que el pertorbi o alterin greument en el volum o la qualitat sense arribar a la paralizació.

- La desobediència per part del concessionari de les disposicions de la Corporació sobre la conservació de les instal.lacions quan posi en perill la prestació del servei o la seguretat dels usuaris.

- La resistència del concessionari a realitzar reformes preceptives ordenades per la Corporació.

- Les que causin lesions a la seguretat, la salubritat i els interessos legítims dels usuaris.

3. Quan el servei sigui pertorbat per causes fortuïtes o de força major que el concessionari no pugui superar pels seus propis mitjans, l'actuació substitutòria de l'Administració no tindrà caràcter sancionador.

4. En ambdós casos, la intervenció del servei de l'ens pot tenir un abast parcial o total respecte de les obligacions incompletes .

La intervenció del servei durarà fins que el concessionari estigui en condicions, a criteri de la Corporació, de seguir la gestió normal del servei.

CLÀUSULA 20. REVERSIÓ DE LES INSTAL.LACIONS A L'AJUNTAMENT

1. Un cop extingit el present contracte per qualsevol de les causes previstes amb caràcter general per la LCAP i pel ROAS, així com les particulars establertes en el present Conveni, el conjunt de les millores realitzades en les instal.lacions, revertirà a l'Ajuntament de Barcelona, així com el conjunt de béns mobles incorporats de forma permanent a la mateixa i sense els quals, podria perdre la seva naturalesa, així com el conjunt de béns adquirits amb càrrec als comptes d'explotació durant el període de vigència d'aquest contracte.

2. L'edifici, instal.lacions de tot tipus i el material en ús, hauran de ser aptes per a la seva utilització, i en conseqüència, poder continuar prestant el servei

Els serveis tècnics competents de l'Ajuntament de Barcelona, procediran a inspeccionar amb assiduitat l'edifici i el conjunt de les instal.lacions i ordenaran, si fos necessari, les actuacions pertinents amb càrrec als comptes d'exploació a l'objecte que els béns reverteixin a l'Ajuntament de Barcelona en les condicions adequades, establint-se un període de 3 mesos als efectes de l'art. 165.2 LCAP.

3. La reversió de la instal.lació haurà de realitzar-se lliure de qualsevol tipus de càrrega o gravamen.

4. El desallotjament de la instal.lació haurà de produir-se en el termini improrrogable de 3 mesos posteriors a l'acabament del període pactat.

CLÀUSULA 21. EXPEDIENT DE CONTRACTACIÓ, PROCEDIMENT I FORMA D'ADJUDICACIÓ

1. L'expedient de contractació serà objecte de la tramitació ordinària.
2. El present contracte s'adjudicarà pel procediment obert, i qualsevol empresari comprés en l'àmbit de la clàusula 24 hi pot concórrer.
3. La forma d'adjudicació serà la de concurs.

CLÀUSULA 22. CRITERIS PER A L'ADJUDICACIÓ DEL CONCURS

Per a l'adjudicació d'aquest contracte es tindran en compte el següents criteris:

- Millores en relació als serveis esportius mínims descrits en el plec de condicions tècniques ----- 20 punts
- Proposta de millora en la infraestructura de la instal.lació ----- 20 punts
- Experiència acreditada en el desenvolupament de programes d'activitats físico-esportives ----- 10 punts
- Experiència acreditada en la gestió d'equipaments públics o privats ----- 10 punts
- Projecte de gestió de l'equipament ----- - 10 punts

En aplicació del que estableix l'article 24 del RIE, serà preferent per a l'adjudicació del contracte la proposició presentada per aquelles entitats esportives sense afany de lucre, sempre i quan dites proposicions igualin en els seus termes a la més avantatjosa des del punt de vista dels criteris objectius que serveixin de base per a l'adjudicació.

CLÀUSULA 23. PUBLICITAT DE LA LICITACIÓ

La present licitació es publicarà mitjançant anunci al Butlletí Oficial de la província (BOP) amb una antelació mínima de 26 dies naturals a l'assenyalat com a últim per a la recepció de les proposicions.

lowe

CLÀUSULA 24. CONDICIONS DE CAPACITAT DELS OFERTANTS

1. Estan capacitades per contractar amb aquest Ajuntament les persones físiques o jurídiques, amb condició d'empresari, espanyoles o estrangeres, que tinguin plena capacitat d'obrar i no estiguin incorregudes en cap dels supòsits d'incapacitat o prohibicions de contractar determinats a la legislació vigent. L'activitat de les esmentades empreses ha de tenir relació directa amb l'objecte del contracte, segons resulti dels seus respectius estatuts o regles fundacionals, i ha de disposar d'una organització amb elements suficients per a la deguda execució del contracte.
2. Aquest contracte podrà ésser adjudicat a una unió d'empresaris que es constitueixi temporalment a aquest efecte.
3. No obstant els apartats anteriors, no podràn concórrer a la present licitació les empreses que haguessin participat en l'elaboració, en el seu cas, de les especificacions tècniques relatives a aquest contracte.

CLÀUSULA 25. PRESENTACIÓ DE PROPOSICIONS I DE LA DOCUMENTACIÓ

1. El termini per a la presentació de la documentació exigida serà de 26 dies naturals, a comptar des del següent al de la publicació de l'anunci o de l'últim anunci.
 2. Les proposicions hauran de presentar-se al Registre del Districte de l'Eixample, de dilluns a divendres de 9 a 14 hores, si l'últim dia del termini és dissabte, es presentaran al Registre General Pl. Sant Miquel nº 1, planta baixa, Edifici Novíssim.
- Si l'últim dia és festiu o inhàbil, a la localitat de l'òrgan de contractació, s'entendrà prorrogat el termini fins el primer dia hàbil següent.

CLÀUSULA 26. DOCUMENTACIÓ A PRESENTAR PELS OFERTANTS

La documentació a presentar, continguda en dos sobres, serà la següent:

1. SOBRE NÚMERO 1. Portarà la menció " *Documentació administrativa per al contracte nº: 4 que té per objecte la concessió de la gestió del Polisportiu municipal de l'Estació del Nord, presentada per ...* " i contindrà els documents que a continuació es relacionen, si bé la inscripció en el Registre Municipal de Licitadors exigeix de la presentació dels documents actualitzats que hi figurin assenyalats amb les lletres a), b), c), d), e) i f). A aquests darrers efectes, el Secretari de la Mesa de Contractació incorporarà a l'expedient diligència identificativa dels documents vigents aportats pels empresaris i que figurin en l'esmentat Registre.

a) Els que **acrediten la personalitat** de l'empresari:

a.1. Per a les persones físiques (empresaris individuals i professionals), Document Nacional d'Identitat (DNI), o document que el substitueixi, i el Número d'Identificació Fiscal (NIF).

a.2. Per a les persones jurídiques, escriptura de constitució i modificació, en el seu cas, degudament inscrita en el Registre Mercantil i NIF. Quan aquesta inscripció no sigui exigida per la legislació mercantil aplicable, s'aportarà l'escriptura o document de constitució, de modificació, estatuts o acte fundacional, en que constin les normes reguladores de l'activitat de l'empresa, inscrits, en el seu cas, en el Registre oficial corresponent.

loue

b) Si l'ofertant actua mitjançant representant o es tracta d'una persona jurídica, **document públic d'apoderament**, degudament inscrit en el Registre públic corresponent i validat pel Secretari General de la Corporació, i DNI i NIF del representant.

c) Els que **acrediten la solvència** econòmica, financera i tècnica o professional.

c.1. Els empresaris aportaran un o diversos dels documents que es relacionen tot seguit per acreditar la solvència econòmica i financera, sense perjudici de que per raons justificades puguin presentar qualsevol altra documentació considerada suficient per l'Ajuntament:

- Informe d'institucions financeres o, en el seu cas, justificant de l'existència d'una assegurança d'indemnització per riscos professionals.

- Si es tracta de persones jurídiques, comptes anuals inscrits al Registre Mercantil o presentació de balanços o extractes de balanços, en el supòsit que la publicació d'aquells sigui obligatòria en els Estats en què les societats es trobin establertes.

- Declaració relativa a la xifra de negocis global i dels serveis o treballs realitzats per l'empresa en el curs dels últims tres exercicis.

c.2. Per justificar la solvència tècnica, un o diversos dels documents que es relacionen tot seguit:

- Les titulacions acadèmiques i professionals i experiència dels empresaris i del personal de direcció de l'empresa i, en particular, del personal responsable de l'execució del contracte.

- Una relació dels principals serveis o treballs realitzats en els últims tres anys, amb expressió dels imports, dates i beneficiaris públics o privats d'aquells treballs.

- Una descripció de l'equip tècnic i unitats tècniques participants en el contracte, integrades o no directament en l'empresa del contractista, especialment dels responsables del control de qualitat.

- Una declaració que indiqui la mitjana anual de personal i plantilla del personal directiu durant els tres últims anys.

- Una declaració del material, instal·lacions i equip tècnic de què disposi l'empresari per a la realització del contracte.

- Una declaració de les mesures adoptades pels empresaris per controlar la qualitat, i també dels mitjans d'estudi i d'investigació de què disposin.

d) **Acreditació de no trobar-se incorregut en les prohibicions per contractar** amb l'Administració assenyalades a l'article 20 de la LCAP, podent realitzar-se mitjançant testimoni judicial o certificació administrativa segons el cas i quan aquest document no pugui ser expedit per l'autoritat competent podrà ser substituït per una declaració responsable atorgada davant autoritat administrativa, notari públic o organisme professional qualificat. Quan es tracti d'una empresa pertanyent a un Estat membre de la Unió Europea i aquesta possibilitat estigui prevista a la legislació de l'Estat respectiu, aquesta certificació podrà també substituir-se per una declaració responsable atorgada davant una autoritat judicial.

lowe

e) En matèria d'obligacions tributàries i de Seguretat Social:

e.1. **Certificació** acreditativa de trobar-se al corrent del compliment de les obligacions de **Seguretat Social**, imposades per les disposicions vigents.

e.2. **Certificacions** positives de l'**Agència Estatal d'Administració Tributària** i de l'**Institut Municipal d'Hisenda de Barcelona** acreditatives de trobar-se al corrent del compliment de les obligacions tributàries amb l'Estat i amb aquest Ajuntament.

e.3. Document d'**alta a l'Impost d'Activitats Econòmiques**, quan s'exerceixin activitats que hi estiguin subjectes, i el darrer rebut d'aquest impost.

f) Especialitats per a les **empreses estrangeres** :

f.1. Personalitat:

- La capacitat d'obrar de les empreses no espanyoles d'Estats membres de la Comunitat Europea o signataris de l'acord sobre l'Espai Econòmic Europeu s'acreditarà conforme a les regles assenyalades en aquesta clàusula a l'apartat a.1).

- La capacitat de les empreses estrangeres no compreses en l'apartat anterior s'acreditarà mitjançant certificació expedida per la respectiva representació diplomàtica espanyola, en la que es faci constar que figuren inscrites en el registre local professional, comercial o anàleg, o en el seu defecte, que actuen habitualment en el tràfic local en l'àmbit de les activitats a les que s'extén l'objecte del contracte.

En aquest darrer supòsit, a més haurà d'acompanyar-se informe de reciprocitat de la representació diplomàtica espanyola a què fa referència l'art. 23.1 de la LCAP.

f.2. Solvència:

En tots els casos, els documents que acreditin la solvència econòmica, financera i tècnica en els termes que assenjala aquesta clàusula en l'apartat c.1).

f.3. Submissió jurisdiccional:

Declaració de sotmetre's a la jurisdicció dels Jutjats i Tribunals espanyols de qualsevol ordre, per a totes les incidències que, de manera directa o indirecta, puguin derivar-se del contracte, i amb renúncia en el seu cas, al fur jurisdiccional estranger que correspongui al licitador.

g) Si s'escau, **declaració responsable** del representant legal de l'empresari conforme la documentació que consta en el **Registre Municipal de Licitadors** manté la seva vigència.

h) Especialitats en relació a les **unions temporals d'empresaris** :

h.1. Cadascun dels empresaris que la componen haurà d'acreditar la seva capacitat d'obrar i solvència, conforme als apartats anteriors.

h.2. Caldrà presentar el document acreditatiu del nomenament d'un representant o apoderat únic amb facultats bastants per exercir els drets i complir les obligacions derivades del contracte.

COMPULSADA AMB L'ORIGINAL
CORRECCIÓ DE L'AJUNTAMENT
Barcelona, 24 DES. 1998
EL FUNCIONARI

18

Ajuntament  de Barcelona
Districte de l'Eixample
Serveis Personals
València, 302, pl. 2a
08009 Barcelona
Telèfon 487 80 92
Fax 487 59 36

h.3. Només en el cas de resultar adjudicatària la unió, haurà d'acreditar la seva constitució en escriptura pública.

i) El **resguard acreditatiu** de la constitució de la **garantia provisional**, si escau.

Si els anteriors documents es presenten mitjançant fotocòpies, aquestes hauran d'estar legitimades per notari o compulsades amb el seu original per l'òrgan de contractació o per un funcionari d'aquesta Corporació.

2. SOBRE NÚMERO 2. Portarà la menció " *Proposició econòmica i financera i referències tècniques per al contracte núm. 4 que té per objecte la concessió de la gestió del Poliesportiu municipal de l'Estació del Nord, presentada per ...* " i contindrà l'oferta [...] signada pel licitador o persona que el representi.

La proposició econòmica i financera haurà d'incloure, com a mínim, la següent documentació:

- a) descripció del programa esportiu i pla d'utilització,
- b) oferta econòmica de l'explotació del servei, durant el període de duració previst en el present plec,
- c) pressupost detallat dels cinc primers anys de funcionament,
- d) proposta de tarifes dels diferents serveis (haurà de tenir en compte les previsions que per a aquest aspecte contempla el RIE)
- e) experiència acreditada respecte a la gestió de serveis esportius,
- f) avantprojecte tècnic valorat de la relació d'obres d'inversió i millora que figuren a l'annex i que han d'anar a càrrec de l'adjudicatari, amb expressió dels terminis d'inici i acabament d'aquestes obres, d'acord amb els terminis previstos a l'annex, així com la proposta de finançament i amortització de les mateixes.
- g) detall de l'estructura de personal, amb indicació de funcions i del cost del mateix.

La proposició econòmica s'ajustarà al següent model, tenint en compte el termini màxim de la concessió establert a la clàusula 6:

"El Sr./La Sra. ..., domiciliat/da a ... carrer ... núm. ..., amb DNI/NIF núm. ..., major d'edat, en nom propi, o en representació de l'empresa ... amb domicili a ... carrer ... núm. ..., assabentat/da de les condicions exigides per optar a l'adjudicació del contracte núm. 4 que té per objecte la concessió de la gestió del Poliesportiu municipal de l'Estació del Nord, , es compromet a realitzar-lo amb subjecció al plec de clàusules d'explotació i els seus annexes, pel canon següent [...]"

Es compromet a efectuar una inversió de ..., -PTA.,,

Igualment declara sota la seva responsabilitat que reuneix totes i cadascuna de les condicions exigides per contractar amb l'Administració i no està incorregut en cap prohibició de contractar, legalment establerta.

(Lloc, data i signatura)".

CLÀUSULA 27. GARANTIES

1. GARANTIA PROVISIONAL

a) Per participar en el concurs és necessària la constitució d'una garantia provisional d'1.000.000' ptes.

b) La garantia a què es refereix l'apartat anterior haurà de fer-se efectiva a la Tresoreria de la Corporació, Plaça Sant Miquel, núm. 1, Planta 1, Edifici Novíssim, en metàl.lic, en valors públics o privats legalment admissibles, mitjançant aval bancari o per contracte d'assegurança de caució.

c) La garantia provisional serà retornada als interessats una vegada s'hagi formalitzat l'adjudicació, excepte la corresponent a l'adjudicatari de la licitació que li serà retornada una vegada dipositi la garantia definitiva. La diligència signada pel President de la Mesa de contractació serà títol suficient perquè la Tresoreria retorni la garantia provisional als interessats que no hagin estat adjudicataris del contracte.

2. GARANTIA DEFINITIVA

1. L'adjudicatari del contracte estarà obligat a constituir una garantia definitiva de 5.000.000' ptes., en el termini de 15 dies hàbils següents a la data de notificació de l'adjudicació.

2. La garantia a què es refereix l'apartat anterior haurà de fer-se efectiva a la Tresoreria de la Corporació, Plaça Sant Miquel, núm. 1, Planta 1, Edifici Novíssim, en metàl.lic, en valors públics o privats legalment admissibles, mitjançant aval bancari o per contracte d'assegurança de caució.

3. GARANTIA COMPLEMENTÀRIA

A fi de garantir el compliment d'aquest contracte, caldrà dipositar a l'Ajuntament de Barcelona una garantia complementària del 10% del valor de les obres a realitzar.

La constitució de la garantia complementària es realitzarà amb caràcter previ a l'inici de les obres, amb un mínim de vuit dies d'antelació, sempre que el projecte executiu hagi estat informat positivament pels serveis competents de l'Ajuntament.

La garantia complementària podrà rescatar-se per part del concessionari un cop acabades les obres. A tal efecte, serà necessari l'informe del facultatiu que dirigeixi les obres i el vist i plau dels serveis tècnics corresponents de l'Ajuntament, donant fe de la veracitat de la circumstància esmentada, i també, la tramitació corresponent a la Dipositaria Municipal per tal de que procedeixi a la devolució de la garantia que hagi estat establerta.

El conjunt de les garanties indicades haurà de constituir-se a la Dipositaria Municipal de conformitat amb la normativa vigent a l'Ajuntament de Barcelona.

La fiança pot constituir-se en metàl.lic, en títol de deute públic o mitjançant un aval bancari atorgat per un banc oficial o privat, per mutualitats professionals constituïdes e l'efecte, o per entitats d'assegurances sotmeses a la LLei 33/84 de 2 d'agost.

lauer

CLÀUSULA 28. MESA DE CONTRACTACIÓ

L'acte d'obertura de pliques es realitzarà a la seu del Districte davant la Mesa de Contractació constituïda sota la presidència del Regidor del Districte amb delegació a l'efecte.

L'acte es celebrarà a partir del segon dia hàbil següent al de l'acabament del termini de presentació d'ofertes.

La Mesa de Contractació estarà composta per:

- Regidora del Districte
- Regidor Ponent d'Esports
- Gerent del Districte
- Director d'Esports *MD*
- Director de Patrimoni *MD*
- Cap de la Divisió de Serveis Personals del Districte
- Cap del Departament d'Administració
- Cap de la Secretaria Tècnica-Administrativa, que actuarà com a secretari.

També hi formarà part l'Interventor de la Corporació o funcionari en qui delegui, amb veu però sense vot.

Aquesta Mesa de Contractació podrà demanar els informes tècnics que estimi adients

La Mesa de Contractació procedirà a l'examen de les ofertes presentades i les elevarà amb l'acta i la proposta que consideri pertinent, a l'òrgan competent per efectuar l'adjudicació. Si la Mesa ho considera oportú, podrà demanar informe per part de l'Àrea d'Esports.

CLÀUSULA 29. OBERTURA DE PROPOSICIONS

La Mesa de contractació, que es reunirà a partir del segon dia hàbil després de la finalització del termini de presentació de proposicions, qualificarà prèviament la documentació integrant del sobre número 1. En acte públic, que es celebrarà el mateix dia, a les 12 hores, llevat que s'hagi de concedir un termini per subsanar defectes, procedirà a l'obertura del sobre número 2 i elevarà les proposicions, amb l'acta i la proposta que consideri pertinent -que inclourà en tot cas la ponderació dels criteris indicats en aquest plec, a l'òrgan competent per efectuar l'adjudicació.

CLÀUSULA 30. ADJUDICACIÓ I PERFECCIONAMENT DEL CONTRACTE

1. L'òrgan competent adjudicarà, o no, el contracte en el termini màxim de tres mesos des de l'acte d'obertura de proposicions a l'empresari justificadament elegit. Transcorregut el termini anterior sense acord de la Corporació, els ofertants tindran dret a retirar la seva proposta i a que se'ls torni o cancel·li la garantia constituïda.

2. El contracte es perfeccionarà amb l'adjudicació, en virtut de la qual l'adjudicatari i la Corporació restaran obligats al seu compliment.

lowe

3. L'acord de l'òrgan de contractació s'acomodarà a la proposta de la Mesa de contractació, excepte si la Mesa de contractació ha efectuat la proposta amb infracció de l'ordenament jurídic. Resta exceptuat el supòsit que la infracció afecti exclusivament al licitador en favor del qual es realitzi la proposta, en el qual cas, l'adjudicació haurà de fer-se a favor de la següent proposició més avantatjosa no afectada per la infracció.

CLÀUSULA 31. NOTIFICACIÓ I FORMALITZACIÓ DEL CONTRACTE

1. L'adjudicació del contracte serà notificada als participants en la negociació.
2. Així mateix, es notificarà a l'adjudicatari en el termini de 10 dies hàbils i se'l requerirà perquè dintre dels 15 dies hàbils següents a la data de la recepció de la corresponent notificació, acrediti haver constituït la garantia definitiva o complementària si s'escau, a la Tresoreria de la Corporació, i es procedirà al retorn de les provisionals constituïdes per altres participants.

En la pròpia notificació, l'interessat serà citat perquè en el dia que se l'indiqui concorri a formalitzar el contracte. Si l'adjudicatari no atengués l'esmentat requeriment, o impedís la formalització del contracte en el termini assenyalat, la Corporació podrà acordar la seva resolució prèvia incoació de l'expedient oportú, llevat que el motiu sigui per manca de constitució de la garantia definitiva, en el qual cas es declararà resolt sense més tràmit, amb les conseqüències i responsabilitats legalment procedents.
3. El contracte es formalitzarà en document administratiu, que serà títol suficient per accedir a qualsevol registre públic. Això no obstant, podrà elevar-se a escriptura pública si ho sol·licita l'adjudicatari, essent al seu càrrec les despeses derivades del seu atorgament.
4. L'adjudicació del contracte es publicarà mitjançant anunci al BOP, en un termini no superior a 48 dies a comptar de l'esmentada adjudicació.

lowe

B) PRESCRIPCIONS ESPECÍFIQUES PER A LA CONCESSIÓ DEL POLIESPORTIU MUNICIPAL ESTACIÓ DEL NORD

CLÀUSULA 32. SITUACIÓ DE LA INSTAL·LACIÓ

És objecte del present contracte, la concessió de la gestió dels serveis esportius de la IME Polisportiu Municipal Estació del Nord, situada al c/ Nàpols, 42 d'aquesta ciutat, així com la cessió dels béns de domini públic afectes als esmentats serveis i descrits gràficament en els plànols annexes en el present plec de clàusules.

CLÀUSULA 33.- PROGRAMA ESPORTIU MÍNIM

El programa d'activitats a desenvolupar haurà de contemplar com a mínim les següents línies de treball:

- a) Com a centre de **serveis esportius per als ciutadans** :
 - Oferta d'activitats lliures i dirigides, orientades al lleure, el manteniment físic i la formació esportiva.
 - Oferta de programes esportius i serveis complementars per als abonats.
- b) Com a centre d'oferta esportiva per a les escoles i **població en edat escolar** :
 - Oferta d'espais per fer-hi les classes d'educació física, amb prioritat per a les escoles del districte que no disposin d'instal·lació al seu recinte.
 - Programes d'iniciació i promoció esportiva.
 - Programes esportius en època de vacances.
- c) Com a centre de **pràctica i competició esportiva** de les diferents modalitats esportives que la instal·lació pot acollir:
 - Oferta d'espais, per a entrenament i competició, als clubs i entitats del districte i la ciutat.
- d) Com a centre de **competicions de caràcter internacional** :
 - Facilitar la celebració de competicions internacionals, que tant el licitador com l'Ajuntament impulsin, mitjançant acords amb les diferents federacions espanyoles i/o catalanes i els clubs esportius.

CLÀUSULA 34.- MILLORES I GRANS REPARACIONS DE LES INSTAL·LACIONS

- a) L'adjudicatari haurà de dur a terme, com a mínim, les actuacions que es descriuen en la relació d'obres d'inversió i millora que s'annexa al present plec, com a anex tècnic, per un valor mínim de 250 milions de pessetes.
- b) Els licitadors, juntament amb la proposta de gestió, podran presentar un projecte de **millores i reparacions** de les instal·lacions objecte del concurs, que complementi les actuacions mínimes descrites en l'apartat anterior, degudament justificades, així com la proposta d'inversió i la seva amortització. Qualsevol projecte d'obra haurà de contemplar les disposicions vigents en matèria d'accessibilitat per a persones amb disminucions físiques.

- c) Els projectes de millora, ampliació i grans reparacions hauran de ser aprovats i fiscalitzats en la seva execució per part dels Serveis Tècnics competents de l'Ajuntament de Barcelona, tal com preveu l'article 34 del RIE i d'acord amb el procediment que estableixi l'Ajuntament.
- d) La corresponent llicència d'obres així com l'impost sobre construccions, aniran a càrrec de l'Adjudicatari del servei sempre que les obres siguin a càrrec d'aquest.
- e) L'Ajuntament, si s'escau, farà un informe anual justificatiu de la inversió efectuada i del muntant d'amortització que justifiqui la quantitat a compensar sobre la part no fixa del cànon.

CLÀUSULA 35. OBLIGACIONS DE L'ADJUDICATARI RELATIVES A LA GESTIÓ I EXPLOTACIÓ DEL SERVEI

- a) Si l'Ajuntament ho requereix, el gestor haurà d'encarregar una **auditoria tècnica** sobre l'estat de la instal.lació, en els termes que estableixi l'Ajuntament.
- b) Formalitzar una **pòlissa d'assegurança "multi-risc"**, que cobreixi a cada moment el valor real de mercat, de l'edifici i les seves instal.lacions. En el cas de sinistre, el concessionari estarà obligat a la reconstrucció i restitució dels béns danyats.

Formalitzar una **pòlissa d'assegurança de responsabilitat civil** pels danys a tercers derivats de l'estat i ocupació de l'immo ble, del funcionament de les instal.lacions i serveis i del desenvolupament de l'activitat.

Formalitzar una **pòlissa d'assegurança per accidents** per aquelles activitats que el gestor organitzi directament.

L'Ajuntament fixarà, en funció del risc existent, el capital que cal assegurar i les prestacions de l'entitat asseguradora aplicables en cada moment, i el concessionari haurà d'assumir-ne el cost corresponent. La còpia dels originals de les pòlisses hauran de presentar-se als serveis competents de l'Ajuntament de Barcelona en termini de tres mesos següents a la signatura del present contracte.

- c) Establir conjuntament amb l'Ajuntament un **Pla de Seguretat i Emergència**.
- d) Complir els reglaments, ordenances i edictes que aprovi l'Ajuntament de Barcelona quant a **la seguretat i higiene** dels edificis d'utilització pública i en qualsevol matèria que els sigui d'aplicació, segons els estàndards de qualitat que l'Ajuntament tingui establerts.
- e) Tenir degudament complimentat, actualitzat i a disposició el **Carnet de manteniment** de la instal.lació, que serà subministrat per l'Ajuntament.
- f) **Sufragar les següents despeses** :
1. De **consums** d'electricitat, aigua, gas, telèfon i qualsevol altre de les mateixes característiques que es puguin produir.
 2. De **conservació i manteniment** ordinari del conjunt de les instal.lacions d'acord amb el programa de manteniment establert pel que fa al manteniment preventiu, manteniment correctiu (petites reparacions) i manteniment derivat de les disposicions jurídiques i administratives vigents. Les corresponents còpies dels certificats d'inspecció seran immediatament trameses als serveis tècnics competents.

3. De les **millores i grans reparacions** que constin en el contracte o les que posteriorment s'acordin de mutu acord i siguin aprovades per la Comissió de Seguiment. Es consideren grans reparacions les que afecten elements d'importància vital per l'edifici (fonaments, estructura, coberta, façanes, instal.lacions d'importància, imatge, circulació d'usuaris, etc.).

Qualsevol millora o gran reparació ha de ser proposada a la Comissió de Gestió i ha de ser aprovada per l'òrgan competent abans de la seva execució. El concessionari no podrà modificar o interferir sobre aquells elements arquitectònics o tècnics que per la seva vàlua o significació plàstica, simbòlica o tècnica representi un canvi substancial sobre les característiques arquitectòniques, de seguretat o de funcionalitat de l'edifici, llevat de casos especials que es recolliran en el corresponent projecte que seguirà allò establert en els articles corresponents.

4. Totes les altres **despeses derivades de l'explotació** de la instal.lació.
- g) En qualsevol tipus de **relacions contractuals** o convenis que l'entitat gestora estableixi amb tercers haurà de respectar els compromisos que tingui l'Ajuntament de Barcelona respecte a l'exclusivitat de productes i publicitat, com a conseqüència de contractes d'esponsorització o d'altra índole que aquest estableixi.
- h) Per raó de la **titularitat municipal** de la instal.lació, així com dels serveis, l'entitat que la gestioni resta obligada al següent:
- 1) No utilitzar el nom i la imatge interna o externa de la instal.lació amb motius publicitaris o qualsevol altre d'interès exclusiu de l'entitat sense que ho autoritzi prèviament i de forma expressa l'Ajuntament de Barcelona.
 - 2) En qualsevol difusió d'activitats i serveis de la instal.lació que realitzi l'entitat gestora, haurà de fer constar la titularitat pública de la mateixa així com el logotip de l'Ajuntament.
 - 3) La publicitat que es realitzi a la instal.lació haurà d'ajustar-se a la normativa municipal. Els drets econòmics que generi la mateixa seran ingressos propis i específics de la instal.lació, deduïdes les quanties que en concepte de la corresponent taxa municipal hagin d'ingressar-se a la Corporació.
En tot cas, la col.locació de tanques, cartells o qualsevol element publicitari, ja sigui fix o mòbil, requerirà l'autorització expressa de l'òrgan competent de la Corporació Municipal.
 - 4) En qualsevol element de retolació i senyalització, així com en la denominació de la instal.lació, haurà de constar sempre el caràcter municipal de la mateixa, realitzant-se de conformitat amb els criteris i normativa municipal, i abans de la seva instal.lació serà necessària l'aprovació de l'òrgan municipal competent. Els diversos elements de papereria (fulls amb membret, sobres, targetes...) també s'hauran d'ajustar a la normativa municipal i hauran de ser autoritzats per l'òrgan competent.
- i) La Comissió de gestió fixarà l'aforament màxim de la instal.lació, que el gestor haurà de respectar. En cap cas no serà exigible l'adquisició de la condició de soci de l'entitat gestora o condició similar per accedir a la instal.lació en cap de les seves modalitats.

- j) Col·laborar en les activitats i **campanyes** de difusió de l'esport que promoció l'Ajuntament.
- k) Proposar a la Comissió de Seguiment, en el termini de sis mesos, una normativa de funcionament intern, a partir del Reglament d'Instal·lacions Esportives, que reguli l'ús de la instal·lació pel conjunt d'usuaris individuals i col·lectius, i que haurà de ser aprovat per l'òrgan municipal competent. Si la IME ja disposa d'aquesta regulació interna aprovat, proposar, si s'escau, una proposta d'actualització.
- l) Elaborar una **Carta de serveis** on s'expliciti el compromís contractual amb els usuaris, en el marc del Programa de Qualitat dels serveis municipals, i presentar-la a la Comissió de Seguiment per al seu vist-i-plau, assegurar la seva difusió i informar l'Ajuntament dels resultats de la seva aplicació.
- m) Elaborar i dur a terme un **Pla de formació** per al personal adscrit a la Instal·lació, d'acord amb els criteris de currículum formatiu que fixarà l'Ajuntament.
- n) Garantir que els usuaris disposin de tota la **informació** pertinent sobre el funcionament de la instal·lació, i que siguin atesos de manera adequada. Haurà de figurar amb caràcter preceptiu **un rètol**, d'acord amb el model establert per l'Ajuntament de Barcelona, en un lloc visible i de fàcil accés per a l'usuari, en el que s'indiqui:
- Les tarifes vigents.
 - L'horari que la instal·lació roman oberta
 - L'horari d'atenció al públic.
 - Els serveis i programes que s'hi realitzen.
 - El nom de l'entitat gestora
 - L'aforament

Aquesta informació podrà ser complementada o modificada a partir de les cartes de serveis que s'aprovin en el marc del Programa de Qualitat de serveis.

- o) Haurà de presentar, en les terminis que s'estableixin, la següent documentació:
- o.1 - Documentació que caldrà presentar anualment:**
1. Proposta de **tarifes** per a l'annualitat següent.
 2. **Comptes anuals auditats** (balanç, compte de pèrdues i guanys, i quadre de finançament) segons format que facilitarà l'Ajuntament de Barcelona, amb segregació de les partides relacionades amb l'Ajuntament. S'inclourà un **informe especial** dels auditors sobre la segregació de les partides, la revisió del control intern de l'entitat i el grau de compliment de les clàusules dels plecs.
 3. **Pressupost econòmic i financer per a l'exercici següent**.
 4. Proposta anual d'actuacions de **manteniment i conservació** de les instal·lacions
 5. **Auditoria tècnica**, si s'escau, encarregada per l'Ajuntament
 6. Full anual d'**indicadors de gestió**, segons format que facilitarà l'Ajuntament
 7. **Pla d'utilització esportiva**
 8. Informe sobre l'estat de satisfacció i **opinió de l'usuari**, a partir d'una enquesta-típus que facilitarà l'Ajuntament.
 9. **Memòria** esportiva
 10. Proposta de **Promoció Esportiva**
 11. Proposta de **plantilla** bàsica de la instal·lació

o.2 - Documentació que caldrà presentar semestralment:

1. **Balanç i compte de resultats** acumulat, comparatius amb els pressupostos inicials.
2. Proposta d'actuacions de **manteniment i conservació** de les instal.lacions
3. Full d'**indicadors de gestió**, segons format que facilitarà l'Ajuntament
4. Full de **previsió** de les activitats organitzades, dels lloguers d'espais i dels actes que tinguin lloc en la instal.lació, segons format que subministrarà l'Ajuntament.

o.3 - Documentació que caldrà presentar mensualment

1. Full mensual d'**indicadors de gestió**, segons format que facilitarà l'Ajuntament.
2. Full de **registre** de les activitats organitzades, dels lloguers d'espais i dels actes que tinguin lloc en la instal.lació, segons format que subministrarà l'Ajuntament.

CLÀUSULA 36. DRETS DE L'ENTITAT GESTORA

- a) L'entitat gestora, si és una entitat esportiva sense afany de lucre, podrà fer un **ús preferent** de la instal.lació, sempre que aquest no excedeixi el 50% del temps previst en el pla d'ús i que ho aprovi la Comissió de Seguiment.
- b) Participar en les **Comissions de seguiment i gestió**.
- c) **Nomenar el director** de la instal.lació.
- d) **Formalitzar contractes i acords d'ús** de les instal.lacions amb les diferents entitats usuàries de la IME, especificant horaris d'utilització, tarifes vigents, forma de pagament, etc. i donant-ne compte a la Comissió de Seguiment.

CLÀUSULA 37. COMISSIÓ DE SEGUIMENT

- a) Es constituirà una Comissió de Seguiment, essent la seva funció genèrica la de vetllar pel compliment d'aquest plec de condicions, i en concret donar el **vist-i-plau** a:
 1. Pla d'utilització de la instal.lació.
 2. Programa d'activitats.
 3. Proposta de promoció esportiva.
 4. Pla de conservació i manteniment.
 5. Comptes anuals.
 6. Proposta de tarifes.
 7. Proposta d'inversió.
 8. Plantilla i estructura de personal de la instal.lació.
 9. Memòria anual.
 10. Reglament intern.
 11. Carta de serveis.

Per al compliment d'aquestes funcions la Comissió es reunirà preceptivament i com a mínim dues vegades a l'any de forma ordinària i, de manera extraordinària, sempre que es consideri convenient i a proposta del President.

b) La Comissió de Seguiment estarà composta pels següents membres, com a mínim:

- La Regidora del Districte, o persona en qui delegui.
- El Regidor-ponent d'Esports, o persona en qui delegui.
- El Gerent del districte de l'Eixample, o persona en qui delegui
- El Director d'Esports, o persona en qui delegui.
- La Cap de la Divisió de Serveis Personals del Districte, o persona en qui delegui.
- Dos representants de l'entitat gestora.
- Un representant de les entitats cíviqves vinculades a la instal.lació.
- Un representant de les entitats esportives usuàries de la instal.lació.

El Director de la instal.lació i el secretari del Consell Esportiu del Districte assistiran a la reunió, amb veu i sense vot. Aquest darrer actuarà com a secretari de la Comissió. Podran assistir-hi també, en qualitat d'observadors o informants, altres tècnics municipals o representants de l'entitat gestora en funció de l'ordre del dia previst.

El representant de les entitats esportives i cíviqves serà proposat pel President a la Comissió. L'entitat gestora es responsabilitzarà d'instrumentar anualment un procediment públic d'elecció del representant dels usuaris, sota la supervisió de la Comissió de Gestió.

CLÀUSULA 38. COMISSIÓ DE GESTIÓ

Es constituirà una Comissió de Gestió formada pels següents membres:

- Un representant del Districte.
- Un representant de la Direcció d'Esports.
- Un representant de l'entitat gestora.
- El director de la instal.lació, que actuarà com a secretari.

Aquesta Comissió serà convocada pel representant del Districte i es reunirà una vegada al trimestre per a tractar tot tipus de qüestions que afectin a la gestió de la instal.lació, resoldre i, si s'escau, realitzar les adequades propostes a la Comissió de Seguiment.

La Comissió de Gestió serà informada sempre per l'entitat gestora dels compromisos contractuals que aquesta adquireixi amb tercers, i li correspondrà elevar a la Comissió de Seguiment la resolució dels casos d'incompliment del Reglament intern i dels compromisos contractuals adquirits amb entitats usuàries.

Barcelona, 28 de gener de 1998

LA CAP DE SERVEIS PERSONALS



Signat: Angels Nogué i Solà

SECRETARIA GENERAL

La Junta de Portaveus en sessió del dia 24-03-1998 informà, i el CONSELL PLENARI, en sessió ordinària del dia 27-03-1998, adoptà el següent acord:

APROVAR el Plec de clàusules d'explotació i documentació tècnica annexa que ha de regir la gestió del Poliesportiu municipal de l'Estació del Nord, situat al carrer de Nàpols, núm. 42; SOTMETRE'L a informació pública durant un termini de vint dies, a comptar des de la publicació del corresponent anunci en el Butlletí Oficial de la Província, d'acord amb l'article 232.2 del Reglament d'obres, activitats i serveis dels ens locals; i CONVOCAR, sota la condició establerta a l'article 122,2 del Reial Decret Legislatiu 781/1986, de 18 d'abril, concurs públic, en la seva modalitat de procediment obert, per a l'adjudicació de la concessió.

El Secretari General de la Corporació,


Romà Miró i Miró



COMPTAT amb l'ORIGINAL
a l'ajuntament
Barcelona, el 24 DES, 1998
EL FUNCIONARI

Ajuntament  de Barcelona
Departament de Seguretat Jurídica



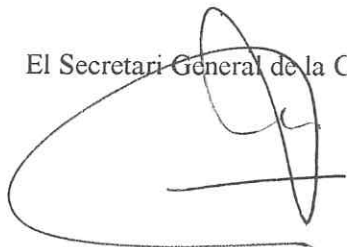
TRÀMIT a carter
l'Organ gestor

SECRETARIA GENERAL

La Junta de Portaveus en sessió del dia 16-6-1998 informà, i el CONSELL PLENARI, en sessió ordinària del dia 19-06-1998, adoptà el següent acord:

DECLARAR vàlid el concurs per a la concessió de la gestió de l'equipament esportiu municipal de l'Estació del Nord, situat al carrer de Nàpols, núm. 42; ADJUDICAR l'esmentada concessió a l'entitat Unió de Federacions Esportives de Catalunya per un període de vint-i-cinc anys a partir de l'aprovació del present acord, en base al plec de clàusules particulars que regeix tal concessió, dins la qual figura una inversió mínima de 250 milions de pessetes, i pel cànon establert en la clàusula 7a del Plec esmentat; REQUERIR l'entitat adjudicatària perquè, en el termini màxim de quinze dies a partir de la notificació d'aquest acord, presenti el document acreditatiu d'haver constituït la garantia definitiva de 5.000.000 pessetes i comparegui el seu legal representant per a la formalització del contracte el dia i hora que a tal efecte s'assenyali; i FACULTAR la Ima. Sra. Joana Ortega i Alemany, Regidora del Districte de l'Eixample, per a la signatura del contracte.

El Secretari General de la Corporació,



Romà Miró i Miró



COMENTARI A L'ORIGINAL
Ajuntament
Barcelona, 24 DES 1998
EL FUNCIONARI



COMUNICAT A:

Unió Federacions Esportives TR
treballa Guipak
Ima Sra. Regidora Districte

**RELACIÓ D'OBRES D'INVERSIÓ I MILLORA (art. 34) DEL CONCURS DE
GESTIÓ DE L'ESTACIÓ DEL NORD**

lau

737

Obres d'inversió a considerar:

Les obres són obligatòries però es podran realitzar en etapes successives, en un termini màxim de 5 anys. Les assenyalades en el punt 1 s'hauran de realitzar en el primer any de l'adjudicació.

Grup 1

- Millores dels exteriors: Imatge Enllumenat de la marquesina, retolació, banderes.
- Reposició de la totalitat de les fusteries de la façana principal.
- Zona d'aigües: piscina, 2 saunes, bany turc, hidroteràpia.
- Rehabilitació i millora dels vestuaris d'abonats.
- Millora del hall d'accés d'abonats
- Equipament esportiu dels nous gimnàs.
- Equipament esportiu piscina: sureres, sortides falses

Grup 2

- Enjardinament de l'espai posterior, en el que es situa l'accés dels serveis al polisportiu (arbrat, pavimentació, accés rodat, enllumenat, tanques, pistes polisportives).
- Protecció solar de la façana posterior
- Tractament del porxo d'accés lateral: muret, humitats.
- Ampliació i millora de l'equipament esportiu de les sales de musculació.

./..

lowe

- Nou quadre elèctric de les pistes
- Reparació de les fusteries de separació a la sala gran.
- Modificació porta posterior.
- Habilitació de la planta primera de l'ala dreta.
- Adecuació de la sala gran:
 - Paviment sintètic a una pista (22x44)
 - Barana de separació entre públic i esportistes
 - Desmantellament safates d'instal.lacions de la sala gran
 - Equipament esportiu dels nous espais de l'ala dreta.
 - Nou mostrador de la zona d'abonats.
 - Nou control d'accessos.
 - Ampliació del sistema informàtic de gestió.
 - Mobiliari i accessoris informació
 - Elements de decoració i mobiliari representatiu.
 - Complementació de les guixetes d'abonats
 - Ampliació del sistema de megafonia per zona d'abonats
 - Maquinària i material de neteja
 - Mobiliari i senyalització exterior
 - Mobiliari porxo
 - Mobiliari, dotació i equipament del bar-cafeteria
 - Grades retràctils modulars per a 250 espectadors.

Cal la presència d'elements d'energia alternativa i estalvi energètic.

La inversió mínima serà de 250 milions de ptes.

**ANNEX TÈCNIC PEL CONCURS DE GESTIÓ DEL
POLIESPORTIU DE L'ESTACIÓ DEL NORD**

**A. Descripció de la instal.lació
B. Plànol de delimitació**

A:

Antecedents:

En el moment de redactar-se aquest document s'inicien les obres de la segona fase de la remodelació efectuada per l'Ajuntament. La remodelació s'adjudicat per 247 milions de ptes i bàsicament consisteix en la construcció de la zona de club amb piscina, gimnasos, repàs de vestuaris, bar, magatzems, hall nou i serveis complementaris. La previsió d'acabament de les obres és a primers de l'any 1999.

El projecte aprovat i l'executat en 1^a fase presenten algunes limitacions per motius estrictament pressupostaris.

Els projectes aprovat no han plantejat una actuació sobre la globalitat del polisportiu, sinó tan sols l'adequació imprescindible per provocar una forta empenta inicial que ha d'ésser completada i reorientada per la gestió posterior.

Delimitació:

El polisportiu objecte de concessió comprèn: tota la nau principal de l'estació, el gran hall i la marquesina, el porxo lateral d'accés, el cos lateral, de pb i p1^a limitat per la guàrdia urbana i l'escala imperial central i l'accés de servei posterior.

Servituds:

Els elements compartits en aquesta instal.lació amb els edificis colindants són:

- Façanes comunes amb la guàrdia urbana, amb l'Estació d'autobusos i l'INEM.
- Accessos comuns rodats amb l'estació d'autobussos.
- L'accés a coberta i dues vies d'evacuació afecten l'Estació d'autobusos.
- L'escala principal i el porxo de la façana del parc poden ésser vies d'evacuació de l'INEM i de la guàrdia urbana.
- Dues sortides d'emergència donen a les instal.lacions de l'INEM.
- Infraestructures: Clavegueres, baixants de coberta i la galeria de serveis soterrada amb el seu accés, són els elements més destacables compartits puntualment.

REGISTRE DE LA PROPIETAT NÚMERO 1 DE BARCELONA

FETA referència d'aquest document al tom 342
de l'arxiu, llibre 405 de la secció 62, foli 30,
finca número 14.822, inscripció 12
Barcelona 27 de maig de 1991

El Registrador,

